



Généralions Plus
1007 Lausanne
021/ 321 14 26
www.generationsplus.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 31'548
Parution: mensuelle

N° de thème: 844.003
N° d'abonnement: 844003
Page: 28
Surface: 78'688 mm²



Les feux de l'humour avec les Golovtchiner

Avec humour et complicité, proches des huitante ans, Lova et Martine égrènent leurs souvenirs. Ils se réjouissent de la sortie prochaine d'un petit livre de gags.

Quand on a rendez-vous avec Lova et Martine Golovtchiner, le café du Théâtre, à Lausanne, fait merveille! Décontracté, affable, ce couple mythique de la communauté artistique en Suisse romande a quelque chose d'intemporel. Il suffit de les voir, tout sourire, ou de les entendre se donner la réplique, avec une si douce complicité, pour se sentir soudain en paysage connu: le Théâtre de Boulimie, il y a cinq ou vingt ans, à l'heure de la *Tartine* à la radio, ou encore dans *Le fond de la corbeille*, une émission de ce qui s'appellerait tout simplement la Télévision suisse romande.

Notre rendez-vous au café du Théâtre, à deux pas de la place Saint-François, ne doit en fait rien au hasard: «C'est à deux pas d'ici que nous avons pris nos premiers cours de théâtre, chez la comédienne Blanche Derval», se souvient Lova Golovtchiner. «C'était une femme qui

donnait confiance», ajoute Martine Jeanneret. Lorsqu'ils parlent, avec le charme d'un duo à contre-chant, les premiers pas sur les planches de Martine et Lova ont beau remonter à soixante ans, le présent est toujours de mise: «Nous avons quand même passé quarante-trois années à Boulimie! s'exclame Lova. Aujourd'hui, nous menons une vie plutôt retirée et nous aimons ça.» C'est pourquoi ne demandez pas à Martine et Lova, sur un ton compatissant, si ces deux hyperactifs ne regrettent pas ces longues années consacrées à la scène. Lorsqu'ils se rendent à Boulimie, désormais en spectateurs, il y a toujours quelqu'un pour leur dire: «Alors cette retraite?» Les Golovtchiner ont une parade: «Nous prenons place près de la régie, histoire de filer le plus vite possible après le spectacle», s'amuse Martine. Sans rire, cette fois, ces deux personnalités de la scène théâtrale



Généralions Plus
1007 Lausanne
021/ 321 14 26
www.generationsplus.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 31'548
Parution: mensuelle

N° de thème: 844.003
N° d'abonnement: 844003
Page: 28
Surface: 78'688 mm²

suisse se disent toujours touchées par les témoignages d'affection de leur public, réunissant plusieurs générations: « Quand nous croisons des sourires dans la rue, nous nous rendons compte que nous avons rempli des moments dans la vie des gens. »

Occupants depuis 1969 le même appartement à Lausanne, les Golovtchiner s'y sentent toujours aussi à l'aise. Et Martine d'évoquer la chambre d'étudiante « fauchée » qu'elle louait 17 fr. 50 dans la même rue il y a plus de soixante ans. Bien ancrés dans le paysage lausannois, Martine et Lova n'en partagent pas moins actuellement leur existence avec le canton de Neuchâtel. A Cressier, ils renouent avec les racines des Jeanneret, dans une maison aux allures de petit musée, avec fresques murales d'un artiste suisse et bibliothèque aux trésors inépuisables. « Je rattrape des années de lecture, dit Lova. « Nous regardons peu la télévision et nous n'écoutons pas beaucoup la radio », confessent-

ils. En ce moment, ils partagent leurs impressions autour d'un livre que tous deux jugent épatant: *Le dictionnaire amoureux du journalisme* d'un certain Serge July, ancien patron de *Libération*. Côté presse, *Le Canard enchaîné* les fait toujours autant marrer. Chez les Golovtchiner, on préfère les bons mots à ces « microtrottoirs qui remplissent le quart des journaux télévisés: « A l'occasion d'un gros incendie, soupire Lova, on doit se farcir le témoignage d'un illustre inconnu témoignant du fait qu'il y avait effectivement beaucoup de fumée... »

Des journaux à lire, de grands auteurs à rattraper, mais des voyages aussi: « Nous nous sommes rendus compte que nous n'étions jamais allés à Rome, à Venise ou à Vienne. » La famille compte également pour les Golovtchiner. Ils aiment la compagnie de leurs deux petits-fils qui vivent à Genève. Il leur arrive d'accompagner leurs grands-parents à l'un ou l'autre des spectacles de leurs successeurs à



« Je rattrape des années de lecture. »

LOVA GOLOVTCHINER

Date: 01.10.2015

généralions



Généralions Plus
1007 Lausanne
021/ 321 14 26
www.generationsplus.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 31'548
Parution: mensuelle

N° de thème: 844.003
N° d'abonnement: 844003
Page: 28
Surface: 78'688 mm²



Un zeste d'humour avec ce panneau interdit de circuler entre eux, mais la connexion est restée totale dans le couple.



Généralions Plus
1007 Lausanne
021/ 321 14 26
www.generationsplus.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 31'548
Parution: mensuelle

N° de thème: 844.003
N° d'abonnement: 844003
Page: 28
Surface: 78'688 mm²

Boulimie et Martine et Lova sont sensibles à leurs commentaires. Attentifs aux nouvelles générations d'humoristes, Martine et Lova ne peuvent s'empêcher de songer à l'époque où ceux-ci se comptaient sur les doigts d'une main en Suisse romande: «Quand nous avons commencé, il n'y avait guère que Bernard Haller et Zouc. Et de plus, ils venaient tout juste de partir à Paris.» Un temps, c'était en 1966, Martine Jeanneret et Lova Golovtchiner sentent, à leur tour, l'appel du large. Le célèbre producteur Jacques Canetti, découvreur de Brel et de Brassens, les a repérés: «Nous avons fait la première partie d'un concert du chanteur québécois Félix Leclerc. Mais par la suite, les vedettes que nous avons précédées sur scène sont devenues de moins en moins importantes», lancent en riant Martine et Lova.

UN HUMOUR FIN ET INVENTIF

En 1966, toujours – les Golovtchiner abordent alors la trentaine, les deux compères lancent un petit ovni dans le paysage de l'édition romande: *Légendes au carré* paraît dans l'éphémère maison d'édition du Book Emissaire. Cette dé-sopilante variation sur le thème d'une

forme géométrique est un concentré de l'humour des Golovtchiner: fin, inventif et instaurant une salvatrice distance avec tout ce qui a l'art de plomber notre quotidien. Récemment, les deux auteurs ont découvert avec surprise que ce petit bijou de bouquin, épuisé, se vendait à prix d'or sur Amazon. Mais attention, il vient d'être réédité aux Editions Slatkine. «Nous l'avons complété avec de nouveaux gags que nous avons concoctés ensemble.» Avant de laisser s'en aller ce couple d'amoureux de la scène (et amoureux tout court) une petite question: Golovtchiner, ça sonne un peu russe, non? «Biélorusse et juif», précise Lova (de son vrai prénom Marc-Léon) qui ne s'était jamais trop intéressé à son nom de famille jusqu'à ce qu'il interroge à ce sujet sa marraine, qui vit en Israël. Les Golovtchiner ont chez eux une collection de missives dans lesquelles leur patronyme a été écorché: Golofchnikof, Gonofchinaire, Color-tchiner, Grolouchthinek... Martine et Lova n'ont pas fini de rire. Et nous avec.

TEXTES: NICOLAS VERDAN

PHOTOS: WOLLODJA JENTSCH

Légendes au carré, Lova et Martine Golovtchiner, Editions Slatkine



« Nous avons rempli
des moments dans la vie
des gens. »

MARTINE GOLOVTCHINER